

# Piano di protezione globale COVID-19

**Principi**  
26.10.2020

- » Il presente piano di protezione si basa sulle misure e disposizioni decise dall'Ufficio federale della sanità pubblica UFSP. Dato che il tema COVID-19 è caratterizzato da continui cambiamenti, sia a livello federale che cantonale, è indispensabile ottenere le informazioni attuali direttamente dalle autorità pubbliche. In caso di cambiamenti più importanti, Swiss Snowsports li comunicherà direttamente tramite e-mail.
- » Il piano di protezione globale funge da quadro per la creazione di piani di protezione individualizzati adeguati alle esigenze delle scuole di sci o degli insegnanti di sport sulla neve indipendenti. Esso esige che ogni scuola svizzera di sci (SSS) effettui adeguamenti indipendenti e appropriati affinché il piano di protezione di ogni singola SSS possa garantire il rispetto delle direttive.

## **Responsabilità dell'attuazione in loco**

- » Für die Erstellung eines individualisierten, auf die SSS zugeschnittenen Konzepts sowie für deren Umsetzung ist jede einzelne Skischule selbst verantwortlich.
- » Die Kommunikation des Schutzkonzepts jeder einzelnen SSS obliegt den einzelnen SSS. Für das ausdrückliche Hinweisen der TeilnehmerInnen bei der Anmeldung zum Kurs auf die zwingend einzuhaltenden Vorgaben ist die SSS zuständig.

## **Le scuole di sci / gli insegnanti di sport sulla neve indipendenti:**

- » Indicano esplicitamente ai partecipanti, al momento dell'iscrizione e all'inizio del corso, le disposizioni obbligatorie da rispettare.
- » I partecipanti che non sono d'accordo con le disposizioni non possono partecipare alle lezioni.

## **Dati di contatto**

- » I dati di contatto di tutti i partecipanti devono essere conservati (per rintracciare eventuali catene di trasmissione).
- » Le scuole documentano le lezioni con le seguenti informazioni: nome, cognome, indirizzo e-mail e numero di telefono dei partecipanti e dell'insegnante di sport sulla neve, data e luogo della lezione, eventuali eventi particolari.
- » Questo documento deve essere conservato fino a 14 giorni dopo il corso.
- » Nel piano di protezione bisogna designare una persona responsabile dell'attuazione del piano e della comunicazione con le autorità competenti.
- » La scuola di sci è responsabile della sensibilizzazione di tutti i partecipanti sull'assenza di sintomi prima dell'inizio del corso e della documentazione dei partecipanti e dei loro dati di contatto. I partecipanti si impegnano a partecipare al corso senza sintomi.

# COVID-19: raccomandazioni per le scuole di sci



Responsabilità individuale e sociale:  
rispetta le misure cantonali e federali.



## SWISS SNOWSPORTS



» Obbligo di portare la mascherina nelle strutture e nei luoghi al chiuso accessibili al pubblico e in tutte le situazioni in cui non è possibile mantenere la distanza di 1.5 metri.



» Gli ospiti sono informati sulle modalità del punto di ritrovo della scuola di sci.

» I punti di ritrovo devono essere definiti chiaramente e marcati di conseguenza.

» Kids Village: definisci la zona per gli spettatori.



» Evita di mischiare i gruppi durante le lezioni. Pause/pranzi scaglionati.

» Controlla che i metodi d'insegnamento scelti rispettino la distanza di 1,5 metri.

» Gare: fai una pausa tra le categorie affinché gli spettatori possano abbandonare il traguardo; lo stesso vale per la premiazione. Consegna dei premi con guanti.

» Gli insegnanti di sport sulla neve devono avere con sé almeno 2-3 mascherine di protezione e disinfettanti.



Punto di ritrovo



Kids Village



Impianti di risalita



Principi

» I flussi di visitatori devono essere definiti in particolare con gli impianti di risalita ma anche con le aziende di trasporti pubblici.

» Rispetta le misure di protezione degli impianti di risalita.

